



LES
FRANCISCAINES
DEAUVILLE

CLAUDE MONET DES JARDINS EN HÉRITAGE

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Les Franciscaines - Deauville

145 B, avenue de la République

14800 Deauville

Responsable scolaire : Sébastien Boulais

mediation@lesfranciscaines.fr

02 61 52 29 32 / 06 86 78 03 17

EXPOSITION

11 JUILLET ➤ 1^{ER} NOVEMBRE 26

à Deauville - lesfranciscaines.fr

Claude Monet
Le Bassin aux nymphéas, harmonie verte (détail)
1899, huile sur toile
Paris, Musée d'Orsay
© Grand Palais Rmn (Musée d'Orsay) / Stéphanie Marchal

NORMANDIE
IMPRESSIONNISTE

avec la participation exceptionnelle
du Musée d'Orsay et de l'Institut du monde arabe

M
O Musée d'Orsay

INSTITUT
DU MONDE
ARABE



Ce dossier vous propose un résumé succinct de l'exposition. Il vous permettra d'en apprendre davantage sur son synopsis et sur les thèmes qu'elle aborde. Les visuels, ainsi que le focus sur cinq œuvres, vous donneront un aperçu du contenu de l'exposition et de ses incontournables — sans prétendre à l'exhaustivité.

Nous vous souhaitons une bonne découverte et nous vous invitons à contacter l'équipe pédagogique à l'adresse mediation@lesfranciscaines.fr pour tout renseignement.



1 L'EXPOSITION

À Giverny, existe un jardin mondialement connu et abondamment visité où l'un des plus grands peintres du XIX^e siècle devint jardinier.

S'installant à Giverny en 1883, Monet peindra ses jardins jusqu'à la fin de sa vie. Il crée une série de peintures à grande échelle, les *Nymphéas*, à la frontière de l'abstraction : des œuvres gestuelles, énergiques et picturales, une qualité « all-over » autant de qualificatifs volontiers attribués à l'expressionnisme abstrait.

HIRAMATSU REIJI

Reflets de nuages du soir sur l'étang de

Monet,

2013

Paravent à six panneaux, pigments,

feuille d'or et colle sur papier

180 x 510 cm

Giverny, musée des impressionnistes,

MDIG 2014.2.2

© Musée des impressionnistes Giverny



Monet - l'artiste - créé la touche si particulière de l'impressionnisme.

Monet - le jardinier - cultive la terre pour en faire sa palette végétale.

Ce jardin est une source universelle d'inspiration pour de nombreux artistes, peintres, photographes.

L'exposition met à l'honneur des artistes issus de traditions artistiques très éloignées mais qui se recommandent de l'influence de Monet.

Ainsi, le peintre algérien **Abdallah Benanteur** (1931-2017) qui établit un dialogue nourri avec le maître impressionniste, ses *Nymphéas*, ses tondi et ses œuvres immersives. Par sa connaissance approfondie de Monet, il imagine « un nouveau paysage, où peut librement s'accomplir une certaine forme de béatitude, une manière de jardin paradisiaque restituant en les associant les milles et uns matins du monde » (Raoul-Jean Moulin).

Hiramatsu Reiji (né en 1941), peintre japonais fasciné par les *Nymphéas*, consacre une part importante de son œuvre à la réinterprétation des œuvres de Monet.

Jean Paul Riopelle (1923-2002), compagnon canadien de Joan Mitchell (1925-1992), vit des années avec elle et fréquente Giverny. Son hymne à la couleur est ici mis en parallèle avec *Le Pont japonais* de Monet.

L'exposition permet aussi la redécouverte de ce jardin grâce aux photographies des Français **Bernard Plossu** et **Jean Gaumy** ainsi que celles du Finlandais **Jorma Puranen**.

Ces artistes, ont passé un temps long à l'observer en toutes saisons et à toute heure du jour et de la nuit.

À partir d'un corpus choisi d'œuvres de Claude Monet, dont l'iconique **Harmonie verte** du Musée d'Orsay*, du tondo **Les Nymphéas** prêté par le MAMC+ de Saint-Etienne Métropole, **l'Etude de Glycines** du musée de Dreux, et **Nymphéas et agapanthes** du musée Marmottan Monet, l'exposition déroule un parcours montrant l'influence tout à la fois contemporaine et universaliste de Claude Monet et plus particulièrement celle du jardin de Giverny.

*Harmonie verte sera exposée jusqu'au 21 septembre, puis sera remplacée le 1er octobre par *Harmonie rose*, également prêtée par le Musée d'Orsay

2 _ BIOGRAPHIE DES ARTISTES



Bernard PLOSSU

Chez Monet, le jardin de l'autre côté, Giverny
juin 2011

Tirage Fresson 18,5 x 27,4 cm
Collection de l'artiste, en dépôt au musée des
impressionnistes Giverny
MDIG D 2015.1.6
© Bernard Plossu / SAIF
© Musée des impressionnistes Giverny

BERNARD PLOSSU

Depuis sa prime jeunesse, Bernard Plossu découvre le monde avec un appareil photo. Né au Viêtnam en 1945, il découvre le désert du Sahara à 13 ans où il réalise ses premières photographies. Il part ensuite au Mexique en Californie, en Inde, au Niger, en Egypte et s'installe près de 20 ans au Nouveau Mexique, puis en Andalousie avant de s'établir à la Ciotat.

Son travail rend hommage à l'intime par le choix de l'objectif choisi, 50mm, le plus proche de la vision humaine et des tirages Fresson au grain si particulier.

JEAN GAUMY

Né en 1948 en Charente Maritime, Jean Gaumy se tourne très tôt vers la photographie. En 1973, à la demande de Raymond Depardon, il rejoint l'agence Gamma après un bref passage à l'agence Viva, avant de signer chez Magnum en 1977.

Il couvre l'actualité internationale, est présent sur des théâtres de catastrophes (Tchernobyl en 2008 et 2019, Fukushima en 2012) ou d'opérations militaires (Iran en 1986 pendant la guerre en Irak) .

Ses nombreux travaux sur les huis clos humains (de l'univers carcéral à la vie à bord de sous-marins, de chalutiers ou dans des bases polaires) se doublent ces dernières années d'une approche photographique plus contemplative.

Gaumy est peintre officiel de la Marine depuis 2022. Il a été élu à l'Académie des Beaux-Arts en avril 2016, en est devenu vice-président en 2025 et en assure la présidence en 2026.

HIRAMATSU REIJI

Né en 1941 à Tokyo, Hiramatsu Reiji est devenu, l'un des plus importants peintres de nihonga, cet art traditionnel de la peinture au Japon. Sa vocation de peintre s'affirme progressivement au fil de rencontres. En 1946, sa famille déménage à Nagoya où il effectue sa scolarité. Il découvre ensuite l'œuvre du célèbre peintre de nihonga Kawabata Ryûshi (1885-1966). En 1954, il suit les cours de dessin de Sukehachi Katô au collège municipal de Nagoya et en 1958 il s'inscrit sous la direction de Takamura Kitô. Parallèlement, dans les années 1960, il poursuit des études de droit et d'économie tout en commençant à exposer. Il voyage alors aux États-Unis, puis au Mexique, en Chine ou en Corée.

ABDALLAH BENANTEUR

Né à Mostaganem (Algérie) en 1931, Benanteur est formé à l'École des Beaux-Arts d'Oran puis à l'académie de la Grande Chaumière à Paris où il s'établit en 1953. Il explore alors une esthétique de synthèse moderne entre les arts de l'Orient et de l'Occident. Artiste de la Nouvelle École de Paris, il s'engage dans une peinture non figurative baignée par une lumière inspirée par sa Méditerranée natale et sa Bretagne d'adoption.

Benanteur enseigne aux Beaux-Arts de Paris (section Livre) puis à l'École nationale supérieure des Arts Décoratifs de 1971 à 1974. Il décède en 2017.

Son œuvre immense dans sa diversité (huiles, aquarelles, dessins, gravures, livres illustrés...) est caractérisé par son goût pour les vastes toiles et les polyptiques.

JEAN PAUL RIOPELLE

Peintre et sculpteur canadien, Riopelle (1923–2002) est une figure majeure de l'abstraction lyrique. Membre du groupe des Automatistes au Québec, proche du surréalisme et influencé par André Breton, il s'installe à Paris en 1947. Il développe une peinture gestuelle caractérisée par des empâtements et des compositions en mosaïque de touches de couleur. Reconnu sur la scène internationale, il revient dans les années 1970 à une figuration partielle et explore la sculpture et la gravure. Il reçoit de nombreuses distinctions et connaît une reconnaissance mondiale.

JORMA PURANEN

Né en 1951 en Finlande, Puranen est un photographe associé au mouvement de la Helsinki School. Son œuvre explore la mémoire, l'histoire et la représentation des paysages nordiques. Il est connu pour ses séries utilisant reflets, superpositions et dispositifs photographiques qui interrogent la construction de l'image. Son travail revisite les archives des explorateurs arctiques et questionne le regard colonial et mêle photographie conceptuelle et poésie visuelle.

Jean Paul RIOPELLE

Composition

1950

Huile sur toile

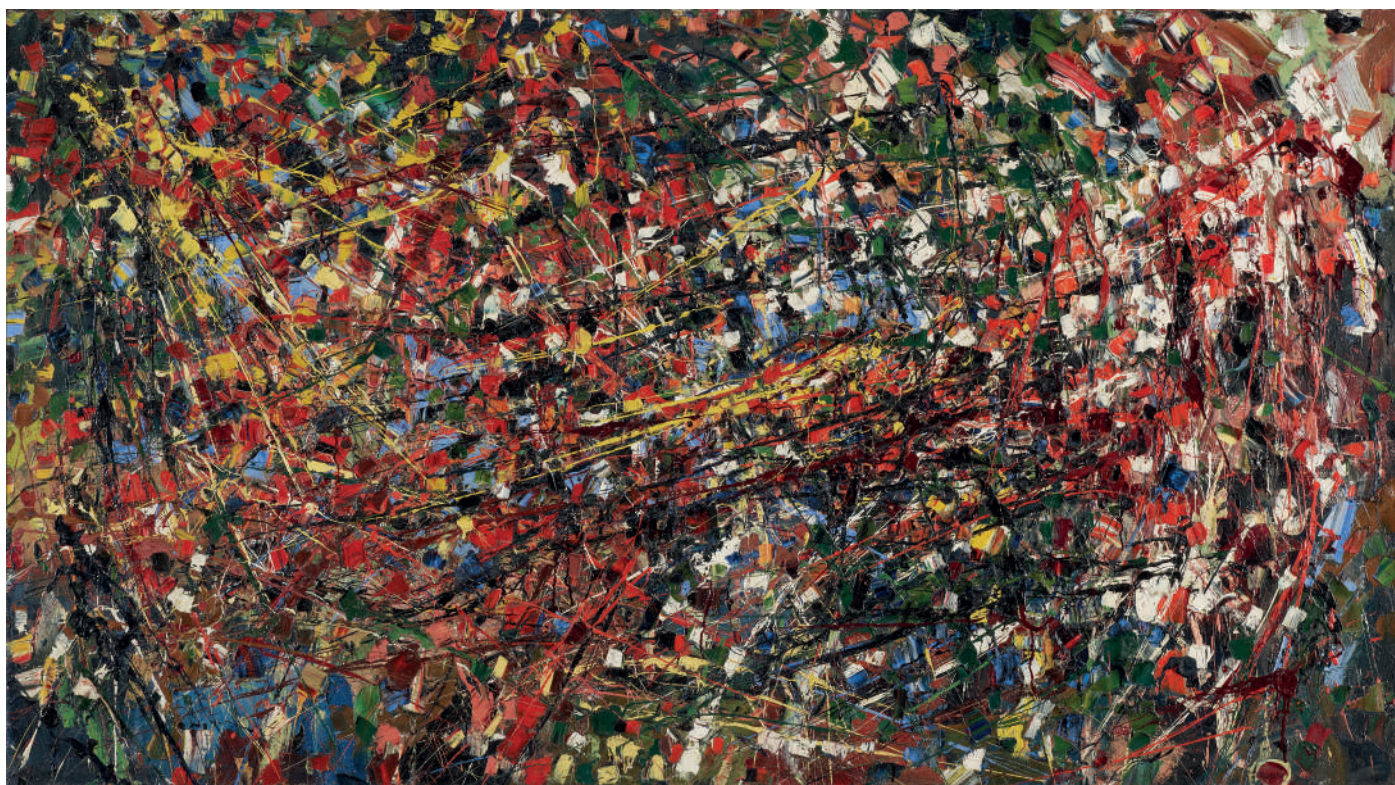
125 x 223,7 cm

Genève, Fondation Gandur pour l'Art

Inv. FGA-BA-RIOPE-0002

© Fondation Gandur pour l'Art, Genève.

Photographe : Sandra Pointet



3

PARCOURS DE L'EXPOSITION

L'exposition *Claude Monet, des jardins en héritage* propose une déambulation au croisement des œuvres du père de l'impressionnisme et de celles d'artistes, peintres comme photographes, qui ont également travaillé au cœur du jardin de Giverny, véritable matrice de création et espace d'expérimentation.

Conçue comme un dialogue sensible, cette présentation met en regard des œuvres issues d'horizons culturels et de parcours esthétiques très divers, révélant la portée universelle de l'héritage de Monet.

La scénographie privilégie les correspondances visuelles, les jeux d'échos et les affinités, en proposant des rapprochements entre peintures de la fin du XIX^e et du début du XX^e siècle et des œuvres contemporaines.

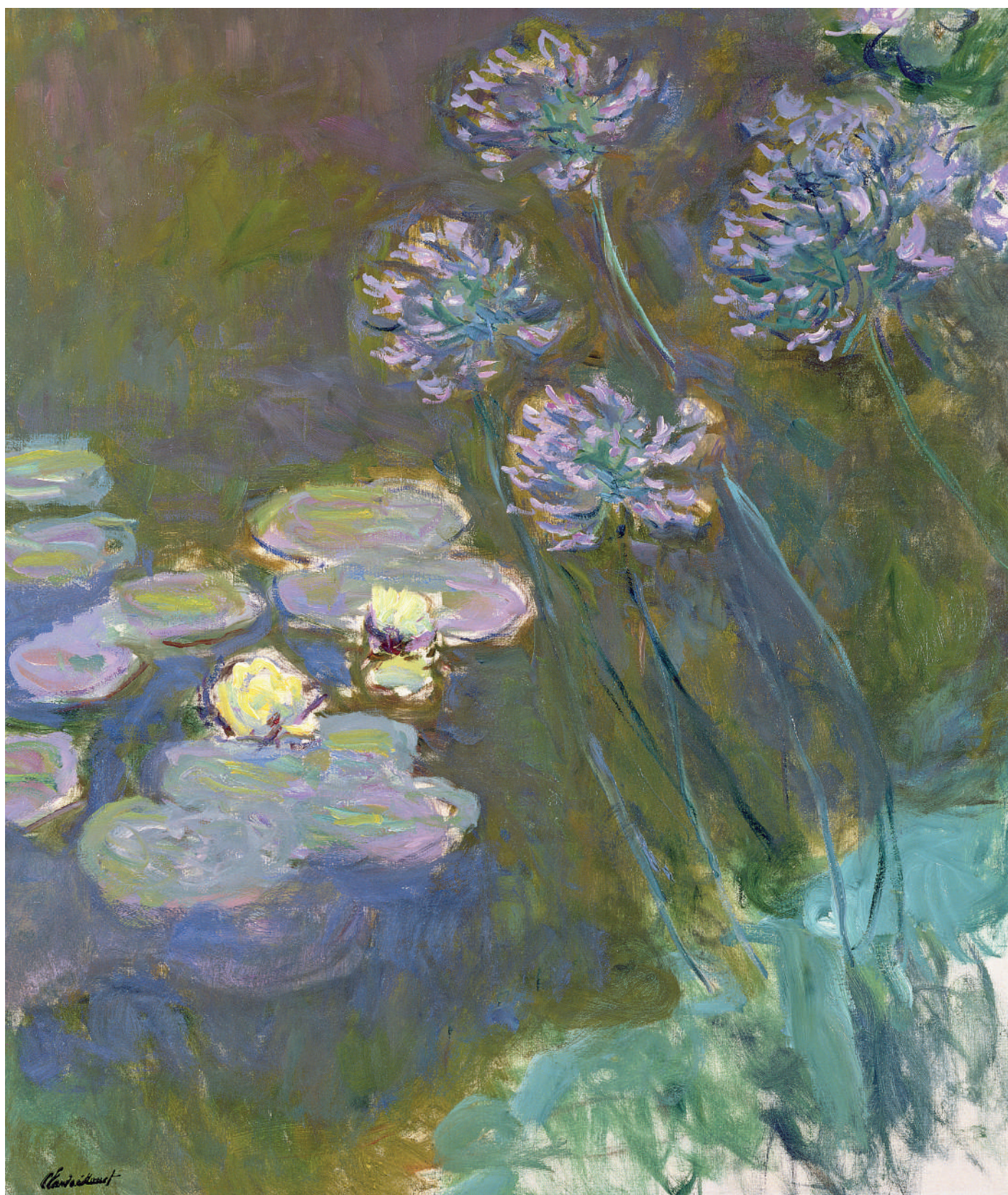
Elle dépasse ainsi une lecture strictement monographique ou chronologique pour faire émerger des résonances formelles et poétiques. Un paravent de Hiramatsu Reiji dialogue avec une toile de Jean Paul Riopelle ou une photographie de Jean Gaumy, un tondo de Claude Monet trouve un écho dans celui d'Abdallah Benanteur.

Le parcours s'attache également à montrer comment chaque artiste s'approprie le jardin non comme un motif à reproduire, mais comme une expérience à traduire. Certains en explorent la lumière et ses variations, d'autres en saisissent la structure végétale, les rythmes ou encore la dimension immersive. Photographie et peinture témoignent ainsi de regards singuliers portés sur un même lieu, sans jamais en épuiser la richesse.

Répartie sur deux niveaux, l'exposition accompagne le visiteur dans une progression plastique et colorée, où se croisent les notions de transmission, d'héritage et de réinterprétation. D'un espace à l'autre, elle invite à circuler entre les époques, à confronter les langages et à percevoir la permanence d'un imaginaire en constante mutation.

Elle propose enfin de considérer l'œuvre de Monet non comme un point d'aboutissement, mais comme une origine féconde, dont les prolongements continuent de nourrir et d'inspirer la création contemporaine.

Claude MONET
Nymphéas et agapanthes
1914-1917
Huile sur toile,
140 x 161 cm
Paris, musée Marmottan Monet
Inv. 5084
© Musée Marmottan Monet



4 AUTOUR DE L'EXPOSITION : VISITES ET ATELIERS

VISITES

MATERNELLE

- Parcours Premiers pas au musée
- Parcours Promenade relaxante

ELÉMENTAIRE

- Visite Promène-carnet : A travers l'exposition, les élèves aiguisent leur regard et s'exercent à l'art du croquis en reproduisant les volumes et œuvres d'art des Franciscaines comme le font les copistes.
- Parcours Balade au jardin : Visite immersive, visuelle et auditive, dans l'atmosphère paisible et enveloppante des divers jardins que Monet et ses héritiers peignent ou photographient.

COLLÈGE - LYCÉE

- Visite de l'exposition - Un siècle à l'ombre des saules en pleurs : Avec Paul Cézanne, Claude Monet a ouvert l'une des deux grandes voies des avant-garde du XX^e siècle. Cette visite est l'occasion de découvrir comment des artistes modernes et contemporains de trois continents ont puisé, et puisent encore cent ans après, à l'eau de l'étang de Giverny.

ATELIERS

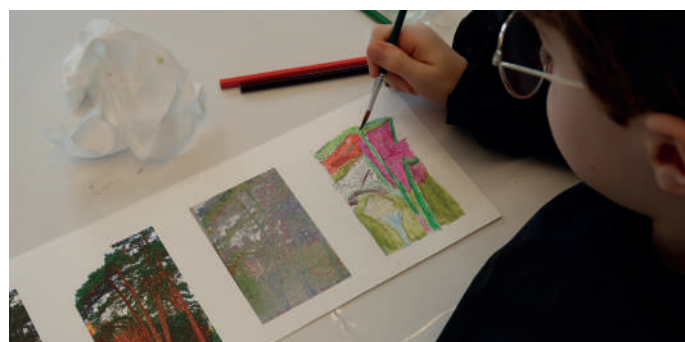
LES ATELIERS PRIMAIRES

- Atelier « Mon jardin de papier » Aquarelle et tampons (PS > CP)
Les enfants illustrent leur propre bassin aux Nymphéas à l'aide de crayons aquarellables ainsi que de tampons pour figurer les feuilles et fleurs sur l'eau.
- Atelier : « Jardins grossissants » (CE > CM)
De même que Claude Monet qui, à mesure qu'il avançait dans son art, agrandissait ses œuvres en même temps qu'il rétrécissait son cadrage, les élèves réalisent plusieurs vues de jardin en imitant un zoom. Petit à petit, leurs nénuphars et leurs saules pleureurs vont céder la place à une œuvre abstraite... sans l'être tout-à-fait.

LES ATELIERS SECONDAIRES

- Atelier « L'idée fait clic ! Nature » (5^e > 1^{re}) : Cet atelier propose aux élèves de découvrir les spécificités plastiques de la photographie quand il s'agit de représenter les jardins et les végétaux.
En analysant et comparant les œuvres de célèbres photographes, les élèves apprennent à reconnaître les astuces qui font un cliché réussi.
- Atelier « Scéno d'ados » (6^e > 2nde) Les Franciscaines conserve un riche ensemble d'œuvres peintes, gravées ou dessinées qui pourraient se prêter à toutes sortes de thématiques d'expositions.

Cet atelier invite les élèves à réfléchir comme de véritables scénographes : comment exposer ces œuvres ? Quelles thématiques ou séries imaginer ? Quelle narration visuelle construire autour des œuvres à disposition ? En s'inspirant des expositions passées et en mobilisant leur sens de l'organisation spatiale, les élèves expérimentent les coulisses de la mise en valeur d'une collection.



PASS ENSEIGNANT - 40€/ANNÉE

Le Pass Enseignant est un abonnement annuel aux Franciscaines. Il donne accès dans des conditions très privilégiées à l'emprunt, aux expositions, spectacles, rencontres et conférences. L'achat du Pass s'effectue à l'accueil des Franciscaines.

- Emprunt de toutes les collections de la **médiathèque** (CD, DVD, livres, magazines...) et un accès à la VOD.
→ **40 documents par trimestre**
- Accès libre, après réservation, aux nombreuses **conférences, rencontres et rendez-vous Franciscaines** : histoire locale, histoire des arts, langues, littératures,...
- **Tarifs réduits** aux expositions temporaires et spectacles et **5% de remise** à la Librairie-Boutique

5 — AUTOUR DE L'EXPOSITION : BIBLIOGRAPHIE

DISPONIBLES EN CONSULTATION LIBRE SUR PLACE UNIQUEMENT :

- Avant Les nymphéas. Monet découvre Giverny, 1883-1890 / Musée des impressionnistes Giverny
- «Nymphéas» / Établissement public des musées d'Orsay et de l'Orangerie
- Bernard Plossu de Bernard Plossu
- Chez Claude Monet de Edouard Mortier
- Claude Monet Joan Mitchell / Fondation Louis Vuitton
- Dans un jardin / Fonds régional d'art contemporain
- Expressionnisme abstrait de Barbara Hess
- Jardins / Phaidon
- Jardins impressionnistes de Sylvie Girard-Lagorce
- La nature n'est pas un décor de Valérie Dupont-Aignan
- Le jardin de Monet à Giverny de Gilbert Vahé
- Les nymphéas de Claude Monet : une anthologie critique
- Une certaine nature d'après Giverny de Jean Gaumy

DISPONIBLES À L'EMPRUNT AVEC LE PASS ENSEIGNANT FRIENDCISCAINES :

- 100 clés pour comprendre l'impressionnisme en Normandie de Jean Braunstein
- Paris 1874 / Musée d'Orsay
- Éblouissants reflets de Sylvain Amic
- L'Impressionnisme et son époque Tome 1 et 2 Noms propres U à Z, Noms communs A à Z de Sophie Monneret
- Japonismes, impressionnistes de Geneviève Aitken
- Monet / L'art en lumière
- Monet au Havre de Géraldine Lefebvre
- Claude Monet, Les Nymphéas de Pierre Georgel
- Mon histoire de Claude Monet

POUR ALLER PLUS LOIN :

Abstraction lyrique et expressionnisme abstrait

- Paul Klee (1879-1940) de Susanna Partsch
- Mark Rothko (1903-1970) de Jacob Baal-Teshuva
- Jackson Pollock (1912-1956) de Leonhard Emmerling
- Zao Wou-ki (1935-2010) de Dominique de Villepin
- La peinture après l'abstraction de Alain Cuff

Le pictorialisme en photographie

- Fernand Bignon / Musée de la Villa Montebello
- Robert Demachy, Impressions de Normandie de Julien Faure-Conorton

INFORMATIONS ET RÉSERVATION

ATELIERS, VISITES, SPECTACLES

Sébastien Boulais
Responsable pédagogique
+33 (0)6 86 78 03 17 - +33 (0)2 61 52 29 32
mediation@lesfranciscaines.fr

VISITES ENSEIGNANTS

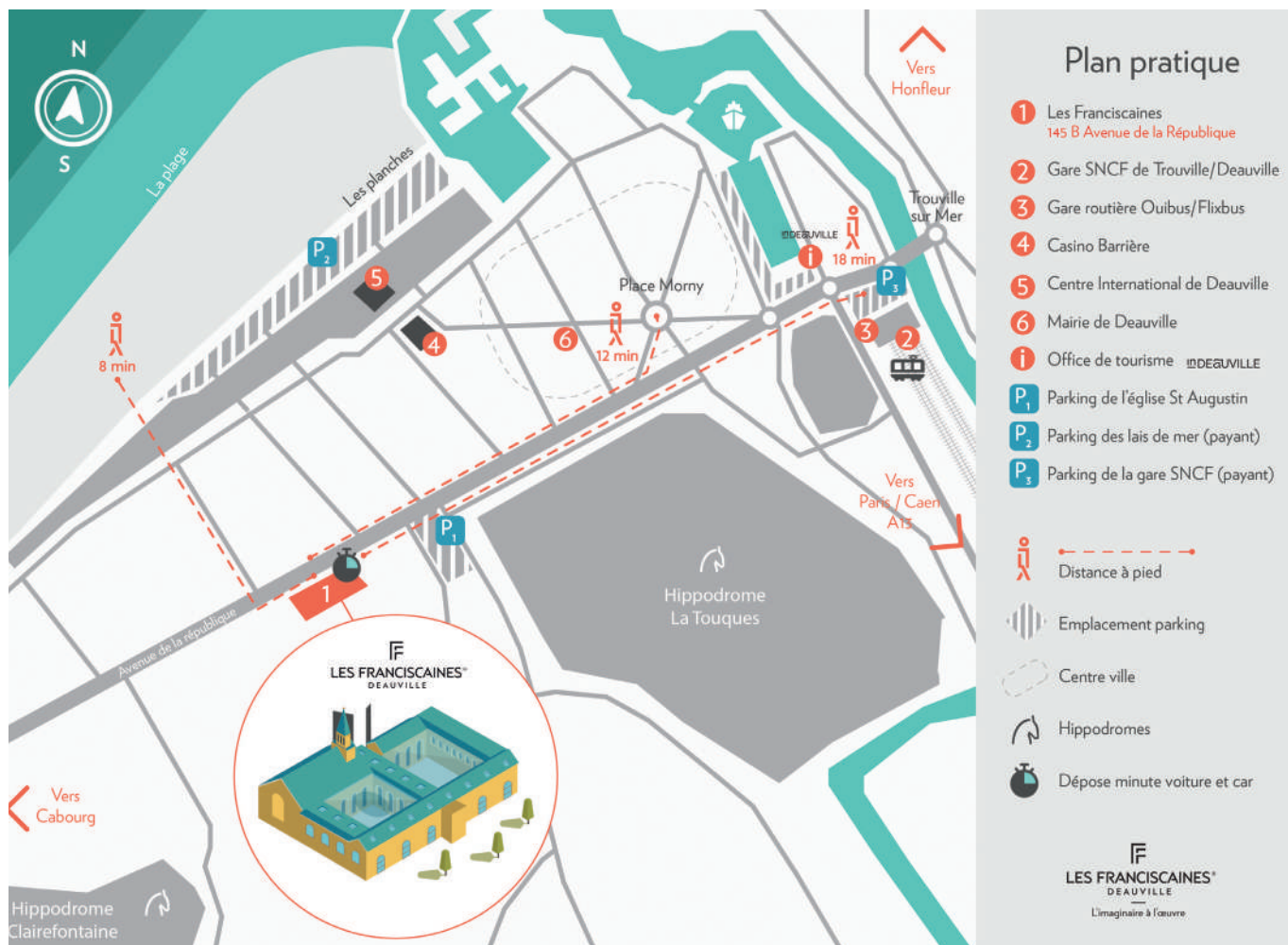
Le service médiation propose régulièrement des visites commentées gratuites pour les enseignants. Abonnez-vous à notre **newsletter enseignant** pour connaître les prochaines dates.



L'établissement des Franciscaines propose différents parcours d'exposition et des ateliers en lien avec les thématiques ou les techniques abordées par l'exposition.

Pour plus de renseignements, rendez-vous sur <https://lesfranciscaines.fr/fr/vous-etes/enseignant> pour retrouver nos brochures scolaires Primaire et Secondaire.

INFORMATIONS PRATIQUES _ 6



Venir aux Franciscaines

Accueil de groupes scolaires :

9h30 à 17h du mardi au vendredi

Adresse : 145 B, avenue de la République 14800 Deauville.

Horaires : ouverture au public de 10h30 à 18h30, fermeture le lundi

Accès

Dépose-minute pour les bus devant l'établissement, puis stationnement sur le parking de la Gare.
Pour des raisons de sécurité, les sacs ne sont pas autorisés dans l'enceinte des Franciscaines. Il est recommandé aux élèves de laisser leurs effets personnels dans le bus ou dans les casiers disponibles à l'accueil de l'établissement.

Services

- accessible pour les personnes à mobilité réduite (fauteuil roulant disponible)
- toilettes au RDC et 2^{ème} étage
- boutique-librairie

Les pique-niques ne sont pas autorisés dans l'enceinte (ni sur la terrasse et le parvis) des Franciscaines. En revanche, le square Saint-Augustin se situe à 250m des Franciscaines et la plage à moins de 10 minutes à pied.

Les Franciscaines - Deauville

145 B, avenue de la République, 14800 Deauville
contact : mediation@lesfranciscaines.fr | +33 (0)2 61 52 29 32

Horaires d'ouverture :
10h30 – 18h30 du mardi au dimanche (fermeture le lundi)
lesfranciscaines.fr



LES FRANCISCAINES
DEAUVILLE
L'imaginaire à l'œuvre

